

Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

-  Decken Sie den Tank mit einer Decke oder ähnlichem ab. Demontieren Sie die Lenkerklappen und legen Sie den Lenker auf dem Tank ab oder auf die Gabelbrücke (Bild B). Wenn nötig, entfernen Sie die Kabelbinder vom Lenker.
Für R 850/1150 R Modelle siehe zusätzliche Anleitung 1a-1e unten.
- Montieren Sie die Unterteile der Lenkererhöhung mit beiliegenden Schrauben M8x20 (Bild C) und ziehen Sie diese mit 21 Nm fest. Achten Sie hierbei darauf, dass die Unterteile parallel zu den Lenkerböcken liegen (Bild C1).
- Schieben Sie die Oberteile der Erhöhung mit der abgeflachten Seite in Fahrtrichtung von hinten auf die Unterteile. Sichern Sie die Oberteile mit je einer Verstellerschraube M10 und U-Scheibe in gleicher Position (Bild E1)
- Fixieren Sie den Lenker mit den original Lenkerklappen und beiliegenden Schrauben M8x30 (zuerst nur leicht von Hand eindrehen) (Bild E). Bringen Sie den Lenker in die gewünschte Position und schrauben Sie dann die Klemmschrauben schrittweise fest, so dass ein gleichmäßiger Spalt an der Lenkerbefestigung zu sehen ist (Bild F). Endfestigkeit = 21 NM.
- Drehen Sie jetzt die Muttern M10 mit U-Scheibe auf die Verstellerschrauben M10 (Bild E1) und drehen Sie diese auf 30 NM fest. Bringen Sie die beigelegten schwarzen Schutzkappen (E2) an die Muttern an.
- Befestigen Sie alle Leitungen wieder mit Kabelbinder, überprüfen Sie dass der Lenker auch bei vollem Lenkeinschlag nirgendwo anschlägt und dass keine Leitungen zu stramm gezogen oder gequetscht werden.
- Kleben Sie nun die beigelegten Embleme in die vordere Vertiefung.
- Die Lenkererhöhung kann in 3 Positionen verstellt werden. Um die Position zu wechseln, muss zuerst eine der Lenkerklappen gelöst werden. Durch lösen und entfernen beider Verstellerschrauben können die Unterteile zusammen mit dem Lenker in die gewünschte Position geschoben werden. Sichern Sie die Verstellerschrauben (wie Punkt 5) und danach die Lenkerklappe. Prüfen Sie die Bewegungsfreiheit des Lenkers wie in Punkt 6 beschrieben.

Zusätzliche Umbaumaßnahmen für R 850/1150 R (nicht Rockster)

Bei Kombination der Vario-Lenkererhöhung mit unserem Lenker „TOURING-R“ (Art.-Nr.:1624590) müssen die folgenden Anweisungen **nach** Punkt 1 (oben) ausgeführt werden:

- Demontieren Sie eine evt. vorhandene Verkleidungsscheibe mit Halterung.
- Demontieren Sie die vorderen Blinkergläser, ziehen Sie die Stecker der Blinkerfassungen ab, ziehen nun Sie die Lampenhalterverkleidungen seitlich aus den Befestigungsgummis, ziehen jetzt Sie die Blinkerkabel nach innen aus den Blinkern heraus (Bild G) und demontieren Sie die Blinker.
- Legen Sie eine Decke auf den vorderen Kotflügel, demontieren Sie den Scheinwerfer und legen Sie diesen auf dem Kotflügel ab (Bild H).
- Verlegen Sie die Kabel, Leitungen und Züge um den Lampenhalter herum, so dass diese nun zwischen Lampenhalter und Gabelrohr liegen (Bild I + J).
- Der Anbau der vorher demontierten Teile erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage. Gehen Sie nun zu Punkt 2.

News, Shop, Downloads und Informationen: www.wunderlich.de
 Alles um das Thema Navigation: www.navigation.wunderlich.de

 **Copyright by Wunderlich** Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

Thank you for purchasing our product.

-  Cover the fuel tank to protect the paint, remove the handlebar clamps and carefully lay the handlebar on the tank or as shown (Image B). If needed, remove the cable ties from the handle bar.
For R 850/1150 R models see additional instructions 1a - 1e below.
- Install both adapters as shown in image (C) with the provided M8x20 bolts. Make sure the adapters are fitted parallel as shown in Image (C1). Torque the four bolts evenly to 21 NM (15.50 Ft. Lbs.).
- Slide the upper portion of the riser assembly on to the adapter from the rear. Insert the supplied 10mm locking bolts + washers in the desired position (Image E1).
- Place the handlebar into the riser and reinstall the original upper clamps using the four M8x30 bolts provided. Tighten the four bolts evenly to 21 NM (15.50 Ft. Lbs.) so that the gap is equal on both sides (Image F).
- Screw on the supplied lock nuts onto the 10mm locking bolts and tighten to 30 NM (24 Ft. Lb.). Fit the protective black covers (E2) on both nuts.
- Carefully turn the forks lock to lock, making sure that there is adequate clearance between the handlebar assembly and the tank and also making sure that no cables or hydraulic hoses are binding or being pulled. If this is the case, you will need to cut the existing cable ties, adjust the routing of the affected cables and install new cable ties.
- Install the supplied emblem in the recess of both risers.
- The bar riser gives the choice of 3 positions. To change positions, it will be necessary to loosen one handlebar clamp and remove both locking bolts. Slide the bar riser assembly into the desired position, reinsert the locking bolts and tighten as outlined in step 5. Once again follow the procedure described in step 6. Always double check your work before riding!

Additional instructions for R 850/1150 R models (not Rockster)

The following points are only needed if the Vario-Risers are used together with the Wunderlich "Touring-R" handle bars (part number 1624590), or if the wiring/cables are too short. Complete the following points AFTER point 1:

- 1a. If fitted, remove screen and screen brackets.
- 1b. Unscrew on both sides the indicator (turn signal) lens bolt, pull the reflector out a little and disconnect the connectors. Pull the indicator shroud (cover) sideways off its rubber grommets and carefully pull the indicator wires out of the stem (Image G). Remove the indicators.
- 1c. Protect the front mudguard with a blanket. Unscrew the head lamp and place it on the mudguard (Image H).
- 1d. Re-route all the cables and wiring so that they are now positioned between the fork tubes and the lamp bracket as shown in image (I + J).
- 1e. Re-fit all removed parts in reverse order of removal. Continue with point 2.

The latest catalogue sections and news www.wunderlich.de/update
 Fitting instructions download www.wunderlich.de/manuals

 **Copyright by Wunderlich** General note: Our fittings instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.

-  Coprire il serbatoio per proteggere la vernice, togliere gli attacchi del manubrio e appoggiarlo attentamente come viene mostrato nell'immagine (B). Se necessario rimuovere le fascette dal manubrio.
Per i modelli R 850/1150 R seguire le istruzioni addizionali (vedasi sotto) 1a-1e.
- Montare gli adattatori come mostrato nell'immagine C con i bulloni che vi sono stati forniti. Stingere i quattro bulloni ad una coppia di 21NM. Dare attenzione che i distanziali sono inseriti correttamente (figura C1).
- Far scivolare la porzione superiore dell'assemblaggio dei riser sopra gli adattatori partendo da dietro. Inserire i bulloni M10 di bloccaggio nella posizione desiderata, usando le rondelle che ci sono state fornite. Avvitare i controdadi che vi sono stati forniti, lasciando leggermente lento in questo punto (figura E1).
- Piazzare il manubrio nei distanziali e rimontare gli attacchi superiori originali usando i quattro bulloni M8x30 che vi sono stati forniti. Stringere i quattro bulloni in modo omogeneo (figura F) a 21NM.
- Stringere i controdadi (E1) ad una coppia di 30NM. Montare i tappi neri di plastica che vi sono stati forniti (figura E2).
- Girare attentamente le forcelle da un lato all'altro, in modo da assicurarsi che vi sia lo spazio adeguato tra l'assemblaggio del manubrio e il serbatoio, e che non vi siano cavi o tubi idraulici piegati o spinti inadeguatamente. Nel caso, sarà necessario tagliare le fascette, poi controllare il percorso dei cavi colpiti e rimettere nuove fascette.
- Incollare il logo all'accesso previsto.
- Adesso è possibile scegliere tra una delle tre posizioni. Per cambiare posizione, sarà necessario allentare uno degli attacchi del manubrio e rimuovere entrambi i bulloni di bloccaggio. Far scivolare l'assemblaggio della barra distanziale nella posizione desiderata, reinserire i bulloni di bloccaggio e stringere secondo la stessa procedura della fase n.5. Una volta ancora, seguire la procedura della fase n.6. Controllare sempre due volte il vostro lavoro prima di mettervi alla guida!

Istruzione addizionale per R 850/1150 R (non Rockster)

Se avete montato il manubrio "Touring-R" in combinazione ai riser (codice: 1624590) seguite le istruzioni di seguito DOPO il punto 1:

- 1a. Se montato rimuovere il parabrezza ed il supporto.
- 1b. Smontare le lenti delle frecce anteriori, tirare un po' i riflettori e scollegare i cavi. Rimuovere lateralmente la copertura del supporto della freccia dai suoi gommini. Tirare i cavi i cavi della freccia come illustrato a figura G e rimuovere completamente le frecce.
- 1c. Portare i cavi, tubi attorno il supporto del faro come illustrato a figura I+J. Il ri-assemblaggio dei pezzi rimossi avviene in modo viceversa.
- 1d. Portare i cavi, tubi attorno il supporto del faro come illustrato a figura I+J.
- 1e. L'assemblaggio dei pezzi rimossi avviene in modo viceversa. Adesso procedere con il punto 2.

Novità sezioni del catalogo ed ultime Novità www.wunderlich.de/update
 Istruzioni di montaggio download www.wunderlich.de/manuals

 **Copyright by Wunderlich** Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.

